

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

Band: 102 (2011)

Heft: 5

Vorwort: Wer ändert sich? = Qui veut bien changer ses habitudes?

Autor: Mäder, Niklaus

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wer ändert sich?

Der Strommix wird nicht nur politisch festgelegt



Niklaus Mäder,
Chefredaktor VSE

Noch immer verfolge ich die Entwicklung nach dem AKW-Unfall in Japan. Eine Katastrophe dieses Ausmasses lässt niemanden kalt. Längst hat das Thema auch die hiesige Politik erreicht. So wird die sofortige Abschaltung des KKW Mühleberg gefordert und eine Volksinitiative zum Atom-Ausstieg vorbereitet.

Doch bei all den Diskussionen darf eins nicht vergessen gehen: Den künftigen Strommix legt nicht allein die Politik fest. Entscheidend sind auch die Marktkräfte, mit denen sich die vorliegende Ausgabe beschäftigt. Speziell die Nachfrage ist von Bedeutung: Wer – und vor allem wie viele – sind bereit, Energie zu sparen, etwa indem sie ihre Mobilität einschränken oder Lebensgewohnheiten umstellen? Wie viele sind bereit, einen – deutlich – höheren Preis für Strom aus

neuen erneuerbaren Energiequellen zu bezahlen, und dies nota bene nicht nur beim Strom ihres Haushalts, sondern über gestiegene Warenpreise auch für die Elektrizität, welche zur Herstellung von Gütern und Dienstleistungen benötigt wurde? Allen schönen Reden zum Trotz werden letztlich die Antworten auf diese Fragen die künftige Stromproduktion massgeblich mitbestimmen.

Übrigens: Dieses Editorial – wie alle anderen Beiträge – ist neu online verfügbar. Werfen Sie einen Blick auf unsere neue Webseite www.bulletin-online.ch!

Qui veut bien changer ses habitudes ?

Le mix électrique n'est pas seulement défini par les politiciens

Niklaus Mäder,
rédacteur en chef de l'Association des entreprises électriques suisses (AES)

Je continue de suivre l'évolution de l'accident dans la centrale nucléaire au Japon. Une catastrophe de cette ampleur ne laisse personne de marbre. Ce thème fait l'objet de discussions parmi les politiques. Les revendications d'un arrêt immédiat de la centrale nucléaire de Mühleberg vont bon train et la préparation d'une initiative populaire pour sortir du nucléaire est en cours.

Un point ne doit toutefois pas être oublié au cours des débats: le mix électrique futur n'est pas seulement défini par les politiciens. Les acteurs du marché, auxquels ce numéro est dédié, jouent également un rôle important. La demande pèse lourd dans la balance: qui – et surtout combien – sont prêts à économiser de l'énergie en réduisant leur mobilité ou en changeant leur mode de vie? Combien sont prêts à payer un prix

– beaucoup – plus élevé pour l'électricité provenant de nouvelles sources d'énergie renouvelables et ce, non seulement pour l'électricité de leur ménage, mais aussi, par le biais des prix plus élevés des marchandises, pour l'électricité utilisée lors de la production des biens et des prestations de services? Ce sont les réponses à ces questions qui définiront la production d'électricité future.

Encore une chose: cet éditorial – tout comme les autres articles – est dorénavant disponible en ligne. Jetez un coup d'œil à notre nouveau site internet www.bulletin-online.ch!